

名著早早读·彩色插图注音版

八十天环游地球

BA SHI TIAN HUAN YOU DI QIU

凤凰出版传媒集团
江苏少年儿童出版社



MING ZHU ZAO ZAO DU
名著早早读

名著早早读·彩色插图注音版

八十天环游地球

原著 [法]凡尔纳

改写 卫刚 卢珊



凤凰出版传媒集团
江苏少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

八十天环游地球:彩色插图注音版/(法)凡尔纳原著;卫刚,卢珊改写. —南京:江苏少年儿童出版社,2008.1

(名著早早读)

ISBN 978-7-5346-3888-6

I. 八… II. ①凡… ②卫… ③卢… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 175722 号

书 名 名著早早读·彩色插图注音版
——八十天环游地球

出版发行 凤凰出版传媒集团(南京市中央路165号 210009)
江苏少年儿童出版社(南京市湖南路47号 210009)

苏少网址 <http://www.sushao.com>

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

印 刷 阜宁人民印刷有限公司
(阜宁县阜城大街173号 224400)

开 本 880×1240 毫米 1/32

印 张 5.875 插页 8

版 次 2008年1月第1版 2008年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5346-3888-6

定 价 10.00元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

前言

mào xiǎn yǔ qí jì 冒险与奇迹

huán yóu dì qiú yào duō shǎo tiān yě kǎ nǐ huì shuō hěn kuài dàn shì jiǎ rú
环游地球要多少天？也许你会说，很快。但是，假如
shì zài yī bǎi duō nián qián nà shí hou tiān shàng méi yǒu fēi jī huǒ chē hé lún chuán
是在一百多年前，那时候，天上没有飞机，火车和轮船
de sù dù yě yuǎn yuǎn bù rú xiàn zài nà nǐ huì rú hé huí dá
的速度也远远不如现在，那你会如何回答？

tiān zhè jiù shì 1872 nián yī wèi yīng guó shēn shì gěi chū de dá àn tā
80天！这就是1872年一位英国绅士给出的答案。他
hé péng you men dǎ dǔ shuō zì jǐ zhǐ yào 80 tiān jiù kě yǐ rào dì qiú yī quān bìng
和朋友们打赌，说自己只要80天就可以绕地球一圈，并
qiè yā shàng le quán bù de cái chǎn zuò wéi dǔ zhù shì bu shì tīng qǐ lái yǒu diǎn ěr
且押上了全部的财产作为赌注。是不是听起来有点耳
shuō méi cuò zhè jiù shì shì jiè míng zhù 《bā shí tiān huán yóu dì qiú》 suǒ miáo shù de
熟？没错，这就是世界名著《八十天环游地球》所描述的
gù shì
故事。

bā shí tiān huán yóu dì qiú shì fǎ guó “kē yuán xiǎo shuō zhī fù” fán ěr nà
《八十天环游地球》是法国“科幻小说之父”凡尔纳
de zuò pǐn shì shì jiè kē yuán xiǎo shuō de jīng diǎn zhī zuò wǒ men zài yuán zhǔ de jī
的作品，是世界科幻小说的经典之作。我们在原著的基
chǔ shàng jìn xíng le jīng xīn de gǎi biān shǐ xiǎo péng you men néng gòu zài jiǎn duǎn de piān
础上进行了精心的改编，使小朋友们能够在简短的篇
fú zhōng gèng hǎo de lǐng lüè shì jiè míng zhù de fēng cǎi zài zhè běn shū zhōng nǐ huì
幅中更好地领略世界名著的风采。在这本书中，你会
gēn suí fú kè xiān shēng yì qǐ jìn xíng huán qiú mào xiǎn yī huì er chéng zhe lún chuán piāo
跟随福克先生一起进行环球冒险，一会儿乘着轮船飘

yáng guò hǎi yǔ kuáng fēng jù làng bó dòu 。 yí huì er qí zhe dà xiàng zài máo mì de sēn
洋过海，与狂风巨浪搏斗；一会儿骑着大象在茂密的森
lín zhōng fēi bēn cóng xiè è shì lì de shǒu zhōng zhěng jiù chū luò nán de měi nǚ yí
林中飞奔，从邪恶势力的手中拯救出落难的美女；一
huì er zuò zhe huǒ chē chuān yuè dà cǎo yuán yǔ chéng qiān shàng wàn tóu yě niú bù qī ér
会儿坐着火车穿越大草原，与成千上万头野牛不期而
yù nǐ huì duì fú kè xiān shēng miàn duì kùn nán shí zhèn dìng zì ruò yīng fù zì
遇……你会对福克先生面对困难时，镇定自若、应付自
rú de shēn shì fēng dù qīn pèi bù yǐ
如的绅士风度钦佩不已。

zhēn xī wǎng fú kè xiān shēng kě yǐ àn shí wán chéng tā de lǚ xíng kě shì suǒ
真希望福克先生可以按时完成他的旅行！可是所
yǒu de shì qing dōu gēn tā zuò duì bǐ rú è liè de tiān qì jié fēi qiāng jié shàng
有的事情都跟他作对，比如恶劣的天气、劫匪抢劫、尚
wèi jùn gōng de tiě lù jí jiāng tān tā de tiě lù dà qiáo …… zài jiā shàng yí ge
未竣工的铁路、即将坍塌的铁路大桥……再加上一个
bù tíng chuāng huò de pú rén hái yǒu yí ge wù bā fú kè xiān shēng dāng chéng yīn háng
不停闯祸的仆人；还有一个误把福克先生当成银行
jié fēi yí xīn xiǎng yào bā tā guān jìn jiān yù de hú tu zhēn tàn
劫匪，一心想要把他关进监狱的糊涂侦探。

fú kè xiān shēng néng chōng pò zhòng zhòng zǔ náo shùn lì wán chéng huán qiú zhī lǚ
福克先生能冲破重重阻挠，顺利完成环球之旅
ma xiǎng zhī dǎo dá àn nà jiù gǎn kuài fān kāi zhè běn shū zì jǐ kàn ba
吗？想知道答案，那就赶快翻开这本书，自己看吧！

目 录

fú kè xiānsheng de xīn pú rén
福克先生的新仆人 p1



liǎngwàn yīngbāng de dǔ jú
两万英磅的赌局 p8

fú kè gǔ piào
福克股票 p15

jǐng tàn fèi kè sī
警探费克斯 p22

yī lù zhuī zōng
一路追踪 p29



lù lù tōng āi zōu
路路通挨揍 p33

huàn chéng dà xiàng qián jìn
换乘大象前进 p38

yíng jiù āi é dà
营救艾娥达 p46



tǔ wáng fù huó jì
土王复活记 p54

fǎ tíng shòu shěn
法庭受审 p61

shēn fèn bài lù
身份败露 p68

dī dǔ xiāng gǎng
抵达香港 p76



zhōng chéng de lù lù tōng
忠诚的路路通 p81



mǎo xiǎn yuǎn háng
冒险远航 P86

qiú yuǎn xìn hào
求援信号 P92

mǎ xì tuán de xīn chéng yuán
马戏团的新成员 P98

chuān yuè tài píng yáng
穿越太平洋 P105



xiǎn jǔ dà zhàn
选举“大战” P111

hèng chuān měi guó de tè bié kuài chē
横穿美国的特别快车 P118

mǎo xiǎn jīng shén
冒险精神 P122

huǒ chē shàng de jué dòu
火车上的决斗 P130



jiù yuǎn xíng dòng
救援行动 P138

guà zhe fān de xuě qiāo
挂着帆的雪橇 P147

hēng lì āi tǎ hào
“亨利埃塔”号 P154

jié chí shì jiàn
劫持事件 P159

fú kè xiān shēng rù yù
福克先生入狱 P166



xìng fú de fú kè xiān shēng
幸福的福克先生 P174



fú kè xiānsheng de xīn pú rén
福克先生的新仆人



nián lún dūn sā wéi lè jiē de gōng yù zhù zhe yī wèi fēi
1872年，伦敦撒维勒街的公寓住着一位菲
lì yà fú kè xiānsheng tā shì lún dūn gǎi liáng jù lè bù lì zuì yǐn rén
利亚·福克先生。他是伦敦改良俱乐部里最引人
zhù yì zuì shén mì de rén wù měi yǒu rén zhī dào fú kè xiānsheng de dǐ
注意、最神秘的人物。没有人知道福克先生的底
xì dà jiā zhī zhī dào tā shì yī ge bīn bīn yǒu lǐ de yīng guó shēn shì
细，大家只知道他是一个彬彬有礼的英国绅士。



yào zhī dào lún dūn gǎi liáng jù lè bù kě bú shì ge pǔ tōng de
要知道，伦敦改良俱乐部可不是个普通的
dì fāng zhǐ yǒu nà xiē yǒu shēn fēn yǒu dì wèi de dà rén wù cái néng jiā
地方，只有那些有身份、有地位的大人物才能加
rù kě shì fú kè xiān shēng jì bù shì zhù míng de fù shāng yě méi yǒu
入。可是福克先生既不是著名的富商，也没有
zài zhèng fǔ bù mén dān rèn yào zhí tā shì zěn me jiā rù jù lè bù de
在政府部门担任要职，他是怎么加入俱乐部的
ne jù shuō fú kè xiān shēng zài bā lín yín háng cún le yí dà bǐ qián
呢？据说，福克先生在巴林银行存了一大笔钱，
yīn cǐ cái bèi yín háng de dòng shì zhǎng jiè shào rù huì de
因此才被银行的董事长介绍入会的。

fú kè xiān shēng hěn yǒu qián dàn shì méi rén zhī dào tā de qián shì
福克先生很有钱，但是没人知道他的钱是
zěn me zhuān lái de rén men zhǐ zhī dào fú kè xiān shēng cóng bù luàn huā
怎么赚来的。人们只知道：福克先生从不乱花
qián dàn duì yú bāng zhù qióng rén tā zǒng shì tè bié kāng kǎi
钱，但对于帮助穷人，他总是特别慷慨。

duō nián yǐ lái fú kè xiān shēng guò zhe yí chéng bù biàn de shēng
多年以来，福克先生过着一成不变的生
huó cóng lái méi yǒu lí kāi guo lún dūn dàn shì tā duì shì jiè gè guó de
活，从来没有离开过伦敦。但是他对世界各国的
dì lǐ liǎo rú zhǐ zhǎng yǒu rén shuō tā de zhè xiē zhī shì kě néng shì
地理了如指掌，有人说，他的这些知识可能是
cóng shū běn shàng xué dào de yě yǒu rén cāi cè tā shuō bù dìng céng jīng qù
从书本上学到的，也有人猜测他说说不定曾经去
guo hěn duō dì fāng
过很多地方。

fú kè xiān shēng quán bù de yú lè huó dòng jiù shì kàn bào zhǐ hé
福克先生全部的娱乐活动就是看报纸和



wán huì sī tuō pū kè pái de yì zhǒng wán fá tā de shǒu qì hé
玩“惠司托”(扑克牌的一种玩法)。他的手气和
pái jì dōu hěn bàng jīng cháng yíng qián dàn shì tā cóng bù huì bǎ yíng lái
牌技都很棒,经常赢钱,但是他从不会把赢来
de qián zhuāng jìn zì jǐ de qián bāo ér shì jiāng tā men sòng gěi lù biān de
的钱装进自己的钱包,而是将它们送给路边的
qióng rén
穷人。

fú kè xiān sheng méi yǒu qī èr yè méi yǒu qīn qī dú zì yì
福克先生没有妻儿,也没有亲戚,独自一
rén shēng huó tā de shēng huó fēi cháng yǒu guī lǚ jiù xiàng shí zhōng yí
人生活。他的生活非常有规律,就像时钟一
yàng zhǔn què tā měi tiān de wǔ cān hé wǎn cān dōu zài jù lè bù lǐ xiǎng
样准确。他每天的午餐和晚餐都在俱乐部里享
yòng ér qiě měi tiān zài tóng yí ge cān tīng zuò zài tóng yí ge zuò wèi
用,而且每天在同一个餐厅,坐在同一个座位
shàng yè li diǎn zhěng de shí hou tā biàn huì zhǔn shí huì jiā shuì jiào
上。夜里12点整的时候,他便会准时回家睡觉。

fú kè xiān sheng zhǐ gù le yí ge pú rén yīn wèi měi tiān chú le
福克先生只雇了一个仆人,因为每天除了
shuì jiào hé xǐ shù tā jī hū bù dāi zài jiā lǐ tā de shēng huó rú cǐ
睡觉和洗漱,他几乎不待在家里。他的生活如此
yǒu guī lǚ yīn cǐ pú rén xū yào zuò de gōng zuò hěn shǎo dàn shì fú kè
有规律,因此仆人需要做的的工作很少。但是福克
xiān sheng duì tā de pú rén yāo qiú hěn yán gé zhè bù yuè hào de
先生对他的仆人要求很严格。这不,10月2号的
zǎo shàng tā jiù jué dìng huàn yí ge xīn pú rén yīn wèi tā de jiù pú rén
早上,他就决定换一个新仆人,因为他的旧仆人
fú sī tè duān lái de rè shuǐ wēn dù bù gòu fú kè xiān sheng yāo qiú de
福斯特端来的热水温度不够。福克先生要求的



shì dù de rè shuǐ ér fú sī tè duān lái de que zhǐ yǒu dù
是30度的热水，而福斯特端来的却只有29度。

cǐ shí fú kè xiānshengzhèng zuò zài yǐ zi shàng děng dài zhe tā
此时，福克先生正坐在椅子上，等待着他
de xīn pú rén tā quānshènguān zhù de dīng zhe guà zhōng diǎn fēn
的新仆人。他全神贯注地盯着挂钟，11点20分
le àn zhùguān lì diǎn bàn tā jiù yào dòng shēn qù jù lè bù le
了。按照惯例，11点半，他就要动身去俱乐部了。

zhè shí tā tīng jiàn qiāoménshēng xīn pú rén dào le
这时，他听见敲门声，新仆人到了。

nǐ shì yuē hàn ma fú kè xiānsheng kàn zhe yǎn qián zhè ge
“你是约翰吗？”福克先生看着眼前这个
chū tóu de xiǎo huó zi wèn tā
30出头的小伙子，问他。

wǒ jiào yuē hàn bú guò yīn wèi wǒ jī líng néng gàn dà jiā dōu
“我叫约翰。不过因为我机灵、能干，大家都
jiào wǒ lù lù tōng xiānsheng wǒ shì ge chéng shí de rén lǎo shí shuō wǒ
叫我路路通，先生。我是个诚实的人，老实说，我
yǐ qián sì chù piāo bó wǔ nián qián cóng fǎ guó lái dào le yīng guó wǒ zuò
以前四处漂泊，五年前从法国来到了英国。我做
guo xǔ duō bù tóng de gōng zuò hái dāng guo zá jì yǎn yuán wǒ xiàn zài xiǎng
过许多不同的工作，还当过杂技演员，我现在想
zhǎo yī fèn ān dìng de gōng zuò tīng shuō nín shì lún dūn shēng huó zuì yǒu guī
找一份安定的工作，听说您是伦敦生活最有规
lǜ de shēn shì yīn cǐ jiù dào nín zhè er lái le xīn pú rén huí dá
律的绅士，因此就到您这儿来了。”新仆人回答。

lù lù tōng wǒ xǐ huān zhè míng zì wǒ zhè er de gōng zuò yào
“路路通，我喜欢这个名字。我这儿的工作要
qiú nǐ zhī dào ma
求，你知道吗？”



zhī dào xiānsheng wǒ de qián rèn yǐ jīng gào su wǒ le
“知道,先生,我的前任已经告诉我了。”

hěn hǎo nǐ de biǎoxiàn zài jǐ diǎn
“很好,你的表现在几点?”

lù lù tōng tāo chū zì jǐ de yín biǎo kàn le kàn shuō diǎn
路路通掏出自己的银表,看了看,说:“11点
fēn
22分。”

nǐ de biǎo màn le fú kè xiānshengshuō
“你的表慢了。”福克先生说。

qǐng nín yuánliàng kě wǒ de zhè kuài yín biǎo shì zǔ chuán de zǒu
“请您原谅,可我的这块银表是祖传的,走
de fēi chángzhun
得非常准!”

nǐ de biǎo màn le sì fēnzhōng bù guò méi guān xi nǐ jì zhù
“你的表慢了四分钟。不过没关系,你记住
xiāngchā de shíjiān jiù kě yǐ le nǎ me cóngxiān zài kāi shǐ nǐ jiù shì
相差的时间就可以了。那么,从现在开始,你就是
wǒ de pú rén le shuōwán fú kè xiānshengzhàn qǐ lái dài shàngmào
我的仆人了。”说完,福克先生站起来,戴上帽
zi qǐ shēn lí kāi le jiā li zhǐ shèng xià lù lù tōng yì ge rén
子,起身离开了。家里只剩下路路通一个人。

fú kè xiānsheng zǒu hòu lù lù tōng zì yán zì yǔ de shuō wǒ
福克先生走后,路路通自言自语地说:“我
de zhè wèi zhǔ rén zhēn qí guài ya jiǎn zhī gēn lǎ xiàng méi shén me liǎng
的这位主人真奇怪呀,简直跟蜡像没什么两
yàng wéi yī bù tóng de jiù shì tā huì shuō huà
样,唯一不同的就是他会说话!”

lù lù tōng shì bā lí rén kāi lǎng dà fāng wéi rén zhèng zhí yǐ
路路通是巴黎人,开朗大方,为人正直。以



qián tā sì chù bēn bō liú làng xiàn zài hěn xiǎng guò píng jìng de rì zi
前,他四处奔波流浪,现在很想过平静的日子。
bú xìng de shì tā de qián jǐ wèi dōng jiā dōu shì pí qì gǔ guài xǐ huān
不幸的是,他的前几位东家都是脾气古怪、喜欢
mào xiǎn de rén yīn cǐ lù lù tōng jiù cí zhí bù gān le tīng shuō fú kè
冒险的人,因此路路通就辞职不干了。听说福克
xiān shēng zhǎo pú rén de xiāo xī tā xiān dǎ tīng le yí xià fú kè xiān
先生找仆人的消息,他先打听了一下福克先
shēng de qíng kuàng zhī dào zhè wèi shēn shì shēng huó hěn yǒu guī lǜ bìng qié
生的情况,知道这位绅士生活很有规律,并且
cóng bù chū yuǎn mén suǒ yǐ cái jué dìng lái yīng pìn de
从不出远门,所以才决定来应聘的。

lù lù tōng zài yù suǒ lǐ sì chù zhuǎn le zhuǎn zài sān lóu tā
路路通在寓所里四处转了转。在三楼,他
zhǎo dào le zì jǐ de wò fáng fáng jiān lǐ yǒu yí zhāng zhǐ tiáo shàng miàn
找到了自己的卧房,房间里有一张纸条,上面
xiě zhe zì jǐ měi tiān de gōng zuò ān pái fú kè xiān shēng zǎo shàng diǎn
写着自己每天的工作安排:福克先生早上8点
qǐ chuáng diǎn fēn sòng chá hé zǎo diǎn diǎn fēn sòng guā hù zǐ
起床,8点23分送茶和早点,9点23分送刮胡子
de rè shuǐ diǎn fēn bāng fú kè xiān shēng lǐ fà měi tiān suǒ
的热水,9点40分帮福克先生理发……每天所
yǒu yào zuò de shì qíng dōu qīng qīng chǔ chū de jì zài zhǐ tiáo shàng lù lù
有要做的事情都清清楚楚地记在纸条上。路路
tōng rèn zhēn bèi le yí xià bǎ yào zuò de shì dōu jì zài le nǎo zi lǐ
通认真背了一下,把要做的事都记在了脑子里。
tóng shí tā fā xiàn fú kè xiān shēng de jiā gān jìng zhěng jié méi yǒu yí
同时,他发现福克先生的家干净、整洁,没有一
diǎn duō yú de chén shè jiā zhōng suǒ yǒu de yí qiè dōu biǎo míng zhǔ rén xǐ
点多余的陈设。家中所有的一切都表明主人喜



huan ān jìng yǒu tiáo lǐ de shēng huó tā xīng fèn de cuō zhe shuāng shǒu
欢安静、有条理的生活。他兴奋地搓着双手，
xiào zhe shuō zhè tài hào le wǒ zhōng yú zhǎo dào le yī fèn chèn xīn rú
笑着说：“这太好了，我终于找到了一份称心如
yì de gōng zuò
意的工作！”



liǎngwàn yīngbàng de dǔ jú
两万英磅的赌局



shàng wǔ diǎn bàn fú kè xiānsheng lí kāi jiā tā yòu jiǎo mài
 上午11点半，福克先生离开家。他右脚迈
 le cǐ zuǒ jiǎo mài le cǐ hòu jiù dào le gǎiliáng jù lè bù
 了575次，左脚迈了576次后，就到了改良俱乐部。
 huā yuán lǐ de shù mù yǐ bèi qiū fēng rǎn chéng le mí rén de jīn
 花园里的树木已被秋风染成了迷人的金
 sè fú kè xiānsheng zǒu jìn cān tīng zuò zài zì jǐ shú xī de wèi zhi
 色。福克先生走进餐厅，坐在自己熟悉的位置



shàng kāi shǐ xiǎng yòng wǔ cān diǎn fēn fú kè xiānsheng lí kāi
 上,开始享用午餐。12点47分,福克先生离开
 cān tīng lái dào le jù lè bù de dà tīng zhè shí yí wèi nián qīng de
 餐厅,来到了俱乐部的大厅。这时,一位年轻的
 shì zhě jiāo gěi tā yí fēn xīn chū de tài wù shì bào hé biāo zhǔn
 侍者交给他一份新出的《泰晤士报》和《标准
 bào kàn wán zhè liǎng fèn bào zhǐ jiù dào le fú kè xiānsheng píng shí chī
 报》。看完这两份报纸,就到了福克先生平时吃
 wǎn fàn de shí jiān
 晚饭的时间。

diǎn fēn fú kè xiānsheng chī wán wǎn fàn yòu yí cì huí dào
 5点40分,福克先生吃完晚饭,又一次回到
 dà tīng jù jīng huì shén de yuè dú měi rì chén bào bàn xiǎo shí hòu
 大厅,聚精会神地阅读《每日晨报》。半小时后,
 jīng cháng hé fú kè xiānsheng wán pái de huǒ bàn zòu jìn dà tīng zuò zài bì
 经常和福克先生玩牌的伙伴走进大厅,坐在壁
 lú páng biān tā men shì gōng chéng shī ān dé lǔ sī tú ā tè yín háng
 炉旁边。他们是工程师安德鲁·斯图亚特、银行
 jiā yuē hàn sū lǐ wàn hé sà mù ěr fǎ lǎng dān pī jiǔ shāng duō mǎ
 家约翰·苏里万和萨穆尔·法朗丹,啤酒商多马
 sī fú lǎ nà gāng hái yǒu yīng guó yín háng jīng lǐ gāo jié ruò fū
 斯·弗拉纳刚,还有英国银行经理高杰·若夫。

ruò fū xiānsheng yín háng dào qiè àn chá de zěn me yàng le?
 “若夫先生,银行盗窃案查得怎么样了?”
 fú lǎ nà gāng xiānsheng wèn
 弗拉纳刚先生问。

bú yòng shuō qián kěn dìng shì zhǎo bù huí lái le! sī tú ā
 “不用说,钱肯定是找不回来了!”斯图阿
 tè xiānsheng shuō
 特先生说。



wó kě bu zhè me rèn wéi jǐng chá tīng yí jīng zài gè dì de mǎ
“我可不那么认为。警察厅已经在各地的码
tóu bù shǔ le jīng míng néng gàn de zhēn tàn zhè ge zéi yí dìng táo bu diào
头部署了精明能干的侦探，这个贼一定逃不掉
de ruò fū xiānshengshuō
的！”若夫先生说。

tā men tán lùn de shì yǎn xià yīng guó zuì rè mén de huà tí sān
他们谈论的是眼下英国最热门的话题：三
tiān qián yǒu rén cóng yīng guó yīn háng de guì tái tōu zǒu le wǔ wàn wǔ qiān
天前，有人从英国银行的柜台偷走了五万五千
yīng bàng lún dūn jīng chá tīng yí jīng jiāng wú shù de jīng chá hé mì tàn pài
英镑。伦敦警察厅已经将无数的警察和密探派
wǎng gè gè zhòng yào de gǎng kǒu tóng shí xuān bù rú guǒ shéi néng zhuā huò
往各个重要的港口，同时宣布：如果谁能抓获
qiè zéi jiù kě yǐ dé dào gāo dá jǐ qiān yīng bàng de jiǎng jīn jù měi
窃贼，就可以得到高达几千英镑的奖金。据《每
rì chén bào bào dào zuò àn zhě shì yí wèi fēng dù piān piān de shēn shì
日晨报》报道：作案者是一位风度翩翩的绅士，
tā zhǐ shì chèn guì yuán bù zhù yì cóng guì tái shàng shùn shǒu ná zǒu le zhè
他只是趁柜员不注意，从柜台上顺手拿走了这
dié qián àn fā当天有人曾看见他在现场徘徊了很
叠钱。案发当天有人曾看见他在现场徘徊了很
jiǔ gēn jù diào chá jīng fāng yí jīng zhǎng wò le fàn zuì fèn zǐ de xiàng
久。根据调查，警方已经掌握了犯罪分子的相
mào tè zhēng
貌特征。

yīn cǐ ruò fū xiānsheng rèn wéi nà xiǎo tōu yí dìng táo bu diào ér
因此若夫先生认为那小偷一定逃不掉，而
sī tú ā tè xiānsheng què bu zhè yàng rèn wéi nà ge xiǎo tōu tíng cōng
斯图亚特先生却不这样认为。“那个小偷挺聪